

BIELARUS

tydniowaja katalickaja hazeta.

Kasztuje s pierasyłkaj: na hod 1 rb. 50 kap. na 6 miesiacau 80 kap.

Addzielny numer 3 kapiejki.

Rukapisy pawinny być padpisany praudziwaj familiej dzieła wiedama redakcii, inaksz nia budú drukawany; rukapisy nie zwiertajucca. Hroszy można pasyłać pacztowymi markami.

Usio adresawać: Wilnia Siemionouskaja wulica d. 6 kw. 5. Redakcija „Bielarusa“.

Szkada mnie hetaho narodu... bo nie maje czaho jeści (słowy Chrystusa).

Da pracy!

Da pracy, da czynu!
 Ty rodny moj synu,
 Zawu ciabie ja —
 Bäckou i twaja
 Harotnaja dola:
 Nia śpi ty užo bolaj!
 Mnie ciężka samoj
 Być wieczna s taboj —
 Taki ty słaby
 Ledź-ledź pou-żywy...
 Sama by chacieta,
 Kab brausia za dzieła
 I s pracy mieu plon,
 Prahnu mianie won...
 Z achwotaj wialikaj
 Paszła-b, kab nia klikau,
 Mianie nia trymau
 Ty sam, kab nie spau!..
 Choć raz by da czynu
 Ustań-że moj synu!..

Antoni B.

Naszaje narekańnie.

Narekajuć ludzi na ciężkije czasy. Narekajuć ciapier — jak narekali dańniej. Praŭda — życie ludzkoje ciężkoje, harotnaje. Nawat tyje, katoryje żywuc u wialikich dastatkach—zdawoleny życiom nikoli nia bywajuć. Taki užo skład

samoha życia, szto czaławiek — kolki-b jon nia mieŭ, czaho-b nie dabiusia, a jamu zaŭsiody—mała. Heta, badaj, i dobra. Padumajcie sami, szto-ż było-b z naszaho życia, kali-b ludzi zusim byli im zdawoleny? Żadać, znaczycca, było-b nieczaha; dabiwacca jakohaś palapszeńnia ũ hetym życia — nia było-b potreby. Szto-ż z hetaho było-b? A było-b toje, szto ũsio życie — jak taja wada stajaczaja — skora-b sapsawałosia i zapleśniało.

Każuc, szto kożny czaławiek—kawal swajho szczęścia. Praŭdu każuczy, nie zaŭsiody tak bywaje: adnamu—szczęście samo lezie ũ ruki, a jon tolki nia ũmieje, ci nia chce jaho brać; druhi—bjeccca jak ryba ab lod i — niczoha dabicca nia może.

Usia sztuka życia ũ tym, kab zrazu ad niaho mnoha nie żadać, a tolki pracaj i rozumam—krok za krokam śmieła iści napierad.

Ciapier, naprykład, moda pajszła szukać szczęścia pa czużych krajoch: moładź — a znaczycca samyje siły naszych wiosak — jedzie ũ Ameryku nażywać hroszy. Nia kożnamu, rozumiejeccca, heta ũdajeccca, a choć niekatorym bywaje i paszencie, dyk jak heta baczym — lepszej doli pa naszych wioskach nia przybyło: hroszy amerykanskije niejaka skora raspaŭzajucca, i jak było ciężka, tak i ciapier nie lahczej; jak było narekańnie, tak i ciapier jano jość. A ũsio, badaj, praz toje, szto, szukajuczy zarobotkaŭ pa czużych staronkach, mała zwiertajem uwahi na swajo bahaćcie.

Ziamielka nasza nie takaja Źžo bla-
haja i biednaja, jak na jaje prywykli
narekać. Postup nawuki haspadarskaj—
szto raz bolejš i bolejš szyrycca, i ciapier
Źžo nawat s samych horszych, jak heta
Źwaźali daŹniej,—bo zusim pieszczanych
hruntaŹ,—prydumali ludzi ciahnuć wia-
likije dachody. Woś tolki treba nam
kanieszna nie siadzieć na miejsy, a iści
za hetym postupam nawuki.

Usia bieda nasza Ź tym, szto nasza
wioska pazbywajecca Źsich lepszych sił
swaich na pracu abo dla czuźyncaŹ, abo
kidajucca jany Ź harady, szukajuczy
lohkich, jak im zdajecca, zarabotkaŹ.

Jak adno, tak i druhoje, jak heta my
skroś baczym, nia tolki Źsiej naszaj
sprawy — naszaho Źyćcia samoha, nie
palepszyli, aie nawat pahorszyli.

Dyk nie na czuźyncaŹ nam treba
tracić swaje siły, i nie na czynoŹnikaŹ—
kirawać swaich dziaćiej, a — czyja zmo-
ha — wuczyć swaich dzietak u haspar-
skich szkołach, dy kab paśla waroczali-
sia jany Ź swaju rodnuju wiosku, — na
swoj rodny zahon—szyryć tam praświetu
i nawuku nowaj haspadarki, katoraja
ciapier i z małoha kawałaczka ziamli
może patrapić wycisnuć Źsio, szto pa-
treba dla lepszaho Źyćcia naszaho.

Ha.

Jak u nas bywaje.

PaszoŹ tatka da harańnia,
Maci Ź pole źać —
Astalisia kala chaty —
Dzieci pilnawać.
PryszoŹ złodziej,—dziećiam cacku
Wielmi pieknu daŹ,
Sam, zabraŹszysia Ź kamoru,
Szto chacieŹ ŹziaŹ:
ZabraŹ hroszy blizka źmieni—
S panczochaj zusim —
Usienka lepsza, a szto horsza —
Ta pakinuŹ im.
PryszoŹ tatka, przszła matka —
Stohnuć ad raboty:
Jana chce czarawikaŹ,
Jon—zrabici boty.
Na padworku siadziać dzieci —
Blaszkaju hulajuć,
Baćki cieszacca, szto dobrych
Dziećiej takich majuć.
„Chto wam cacku daŹ“? pytajuć —
A jany lapiećcuć:
„Dziadźka, dziadźka“! a ni znajuć,
Szto ciazka adwiećcuć.
Pasźla maci da kamory
KrupoŹ trochi Źziać —

Na wiaczeraŹku sztokolak
Treba zhatawać.
Ledźwie dźwiery adczyniła,
Zara dawaj Ź krok
(Muźyk pajszoŹ dać skacinie):
„Moj ty halubok!
„Chutcej — siudy“! — Jon siawienku
S sieczkaj nios kaniej,
A jak kryknuła — tak zaraz
KinuŹ — dy da niej.
Toj—abrok siarod padworku
PastawiŹ na czas —
Parszuk chrukaŹ, bo hałodny
PadyszoŹ jak raz;
PahladzieŹ, paniuchaŹ lyczam,
SzturchnuŹ raz—druhi,
I siawienku pierakinuŹ
— Nia było puhi!
Baćka ŹskoczyŹ da kamory —
Maci bje dzicia,
Jon picznuŹ jaje Ź źłości:
„Nie zabi chacia“!
— Abakrali nas, hałosić:
Hroszy, miasa — Źsio,
A jany, pamorki, blaszkaj
ZabaŹlajućsio!..
Tatka hlanuŹ pa kutoch —
PraŹda, szto nimal
ZniaŹszy dziahu, ŹziaŹ starszoha:
„Kab ciabie, szelma!
Ci hulać ciabie pakinuŹ
Kala chaty — ha“?
I dawaj siaczy z apleczka,
Aź kroŹ paciakła.
Matcy serca zabaleła —
Dawaj baranić:
„Ty, harodzie, ty za szto tak
PaczaŹ jaho bić pierestaŹ
Muźyk Ź źłości kinuŹ syna,
SciabanuŹ i babu,
Jana koł schapiŹszy hruby,
Szturchnuła pad skabu.
.....
Szto Źžo dalej tam było,
Lepiej zamaŹćcać:
Kryki, płacz, prakłaćcie —
Lepiej ich ni znać!..
.....
Astalisia biez wiaczery,
Jamu balić bok,
Źonka ruk padniać nia moźe,
ZachwareŹ synok.
Baćka sieczku sa smiaciom
Dla kania zharnuŹ —
A za dwa dni Źžo zdychlinu
U jamu zawiarnuŹ.
Dziecia kaszłaje i sochnie
I przszła para —
U dwa tydni cielca biedna
Pryniała hara.
.....

Tak niarozumam czasami
 Wodu sabie mucim —
 Życio ciazka, dolu horku
 Jaszczе bolej trucim!

Tamasz Kancawy.

Hrodna.

DOBRY DUCH.

Ad rańnij wosini czuć było można ũ wioscy Dubnikoch szto dnia zyczny hołas zwanka szkolnaha, zzywajuczy dziaciej wiaskowych na nawuku. Hołas hety još adnej paciechaj dla życharoŭ wioski Dubnikoŭ, bo nimajuć jany blizka ani kaściola, ani adnej darohi pacztowaj. Nawat dziwa wialikaje — karczmy ũ joj — i to nima. Niczoha, — apracza zwanka szkolnaha, nieprarywaje adzinokaha żyć cia cichaj wioski. Ad dwuch hadaŭ zwanok hety zwonić nad Dubnikami. Pierad hetym niabyło tut ani zwanka, ani szkoły.

Budynina, ũ katoraj żyła ciapier wuczycielka, i dzie wuczyla dziaciej, — była dańniej świrnam hramadziańskim, a pašla pierarabili jaho na szkołu. Prad dwuma hadami pryjechała, — nichto niawiedaje skul i szto za adna, — wuczycielka: maładaja, pieknaja, spakojnaja, jak anioł. Nikomu jana nie zrabiła prykraści, ala zaŭsiody dobra raiła haspadarom, niadnamu — napisala list da syna ũ sałdaty, praczytala pawiestku na sud, abliczyła skolki chto winawat padatku, — słowam — była jana praz dwa hady, jakby aniołom paciechi i dabraty hetaj wioski.

A zimoj — ũ niadzielu pa paŭdni — schodzilisia k joj dzieuczaty wiaskowuja, i jana wuczyla ich śpiewać pieknyja pieśni, apawiedala ũsiakija historyi.

Siahońnia... zmoŭk zwanok, jakby hety maroz studniowy serca jamu zamaroziŭ; budynak szkolny akryŭsia niejkim patajnym pakrywałam nudy i žalby...

Panna Jadwiga Parczynska — jak heta kazaŭ ksiondz napisać na białym kryżu, praznaczanym na mahiłu, adpaczywaje jeszcze ũ szkole, ale nia wuczyć użo dziaciej, choć jany zhramadzilisia ũ budynku szkolnym, — nie prahawore użo dobraya panienka da wiaskowych dzieuczat, nie paddaś im wiasiołaj pieśni!

Błahastawionaja heta asoba zmoŭkła użo na zaŭsiody. U skromnym pakoiku — na katafalku — lażyć u białaj sukienicy, jak anioł, wykawany z marmuru. Piek-

nyje jaje woczy zhaśli, — zhaśli — na wieki, paciamnieli wusny, s katorych stolki dabratliwych słoŭ pływ! Dzieci hledziać spużanyje na swaju dabradziejku. Słozy pływuc pa rumianych, maładzieńkich twarach...

— „Użo nia konczo alimantara“, — adzywajecca z żalam dziaŭczynka waśmiletka da swajej mamy, — „pani użo nima“...

— „Abrazok mnie dała pazłacany“, — skazaŭ chłopczyk. — „Byŭ by jeszcze nie adzin dastaŭ... Ale paniu pachawajuć“...

Ale „pani“ nia czuje użo hetych słoŭ, hetaha szczebiatu... Jakże joj žal było umirać, kali wiedała, szto asiarocić stolki dziaciej!...

— „Sztoż joj tak raptoŭna stała“? — zapytaŭsia Maciej ũ swajho siabry, zaniatoha habloŭkaj damawiny ũ sienkach.

— „Hawaryła heta kabiecina, szto joj mleka danosiła, — pramierzła, jak chadziła pa zapłatu ũ horad“...

— „Takaja dalikatnaja — i iszła piechatoj“...

— „Czamu nieprasiła kania? Chto niebudź pajechaŭ by“...

— „Nu i hladzicia, nawet nichto i z radni nia prybyŭ... Musić nikoha nia miała swaich“...

— „A, praŭda, nichto da jaje nie pryjezdzaŭ nikoli... Biednaja sirata... Czamu jaje jaki pan nie spadabaŭ: takaja była pieknaja“!..

— „U państwie — to trudna zamuż wyjści: nie tak, jak u muzykoŭ“.

— „A ja czuła ad jaje, — adazwałasia Maryła — szto jana sama niechaciela iści zamuż, choć jaje pany i swatali. Hawaryła, szto lepiej pojdzie wuczyć muzyckich dziaciej, i szto heta dla jaje budzie wialikim szczaściam“...

— „E — e, niewialikaje heta szczaście, — zahawaryŭ Maciej, — adnym mlekam i bulbaj żyła“...

U hetaj minucie nadyjszli ludzi s choronhwiami, i ciazki muzycki woz zajechaŭ prad szkołu. Nadjechaŭ ksiondz. Adazwaŭsia zwanok szkolny żalaśliwa, zzywajuczy życharoŭ Dubnikoŭ na pacharony. Usia wioska ruszyłasia. Kabiety i dzieci paczali plakać na hołas.

Da prostaj — s sasnowych doszczak зробlenaj damawiny — pałażyli biełuju, cichuju, maŭczliwuju dziaŭczynku i wyniaśli na woz. Ksiondz adśpiewaŭ „Rekwijem“, pakrapiŭ damawinu i ũwieś prowad pacharonny ruszyŭ na mohiłki — u druhuju wiosku...

Za pamierszaj apastołkaj praświety — nia iszoŭ nichto z radni, bo i paszto? Czyż hetaja hramada ludziej s czystym

i haraczym śercam nia była joj radniej? Czy jaje mieniej lubiła, czym swaich najdarazejszych rodných?..

U Dubnikoch iznoŭ cisz. Zwanok zmoŭk na asiroczanaj szkołcy. Wokny ũ joj pabledli, jak henyje woczy pamierszaj... Chto idzie darohaj, toj zdaloku adhadaje szto heta—pustka!

Ad zachodu chmary ciahnucca. Śniech zasypaje pole i aharody; pabialeli strechi i padworki, wiecier zanosie darohi... Dubniki jeszcze bolsz addzielacca ad świetu, bo i da kaściołu ũ susiedniuju wiosku nia budzie darohi. Ach, jak żutka ũ hetaj wioscy, jak żutka!..

Ale szto dnia, jak tolki źmierkańnie i tuman nieba zakrywajuć, nosicca ũ hare świetły duch — heta dobry duch pamierszaj wuczycielki zabieraje žalbu biednych ludziej, kab zanieści jaje da Bożaha tronul!..

J. Szpet.

Kazimirowo 19¹/₁₅ 13 h.

Kaścielny kalendar.

Marec.

1. P. †† Albina Biskupa.
2. S. † Aleny Carowaj.
3. *Niadz. 1-sza Wialik. Postu*, Kunegundy Carowaj.
4. P. † *Kazimiera Karalewicza Wyznaucy*
5. A. † Euzebiusza Biskupa.
6. S. †† Wiktora Mucz.
7. C. † Tamasza z Akwinu D. K.

Swiaty Kazimier Karalewicz Wyznauca.

Ludzi, katoryje sami nia wierać ũ Boha i starajuca szyryć swaje niedawierstwa pamiż druhimi, nasampierad każuć prostamu niawuczanamu czalawieku, szto Boha ludzi duchoŭnyje wydumali, szto kali czalawiek chocia być wuczonym, razumnym to pawinien pierszna-pierz adraczysia i Boha, i ũsiaho, szto z wieraj u Jaho złuczana.

Szto taki pohlad ich zusim falszywy, szto jany łhuć, możem pierakanacca, chaciab s kalendara na hety tydzień. Baczymo tutaka swiatymi nia tolki duchoŭnych — biskupaŭ, ale dźwioch carowych i adnaho karalewicza. Usim hetym swiatym za życia ich na ziarni, nawuki peŭna szto ni brakawała, a św. Ta-

masz z Akwinu (dzień katoraho abchodzicca 7 marca), byŭ tak duża wuczony i razumny, jak ni adzin s samazwanych mudraloŭ - nidawierkaŭ, — a ũsio-ż taki i biskupy, i carowy, i karalewicz, i św. Tamasz z Akwinu—wieryli ũ Boha možna i żyli tak, jak nawuczaje św. katalicka-jaha wiera.

Za prykładam światych pawinny iści i my ũsie — ci chto wuczony, ci nia wuczony, bahaty, ci biedny, bo ũ Boha ũsie roŭnyje i pobacz s Papieżam, biskupami, karalami, wuczonymi—baczym u Katalickim Kaścieli światymi i ludziej prostych, biednych, jak św. Zyta, abo św. Izydor.

Dyk chacia ũsie swiatyje zaachwoczywajuć nas da nasledawańnia ich cnotaŭ, ũsio-ż taki bliżejszymi da nas pawinny być tyje, szto żyli niekaliś pamiż nami, na naszaj ziarnicy. Takim swiatym *naszym* jość św. Karalewicz Kazimier; każu—naszym, bo żyŭ z naszymi pradziejami, uspamaħaŭ, lubiŭ nasz biedny narod, maliŭsia za jaho, dy liczycca ciapier Patronam naszaho kraju.

Radziŭsia św. Kazimier ũ Krakowie na Wawelu ũ karaleŭskim zamku s carowaj Alźbiety, żonki karala polskaho Kazimiera 4-ho ũ 1458 hoðu. Bolszuju czastku życia swajho prawioŭ ũ Wilni, ũ Karaleŭskich Miodnikach, dy ũ Hrodnie. Hadawany swajej paboźnaju matkaju ũ swiatoj katalickaj wiery, św. Karalewicz zmałku zalubawaŭ ũsio paważnaje, ũsio, szto hawaryłasia ab Bohu, ab życia wiecznym.

Padrosszy, paznaŭszy nawuku ludzkuju, dy nawuku Bożuju, prakanaŭsia ab marnacie daczesnaści, sławy, karaleŭskich honaraŭ. Maładym i niawinnym swaim sercam i duszoy—zwiarnuŭsia sucelna da Boha, da Matki Bożaj, bo tolki ũ złuczności z Imi baczyŭ cel swajho ziemskaho życia. Atkinuŭ karaleŭskaje dahadźańnie sabie, spaŭ na ěwiordaj ziarni, nasiŭ hrubuju kaszulu s konskich wałasoŭ, dy zaŭsiody paściŭ, addajucy swaju jadu biednym, a da ũsiaho hetaho jaszcze wielmi maliŭsia; maliŭsia nia tolki ũ dzień, majucy wolnyje ad pracy czasiny, ale i ũ noczy, leżucy kryżam pierad zamkionymi dźwiarmi kaściołaŭ. Malitwa była pierszaj i najwialikszej jaho cnotaj. Druhoj wialikaj hwiezdaj ũ jaho duchoŭnaj swiatoj karonie była—jałtużna. Ni było czalawieka, katoraho by św. Knzimier ni ũspamoh; bywała, razdaŭszy ũsio, szto nieŭ pry sabie, addawaŭ biednamu i swoj karaleŭski piaszcz, mieniajucy jaho duża czasta na żabrackuju siermiahu. Nazywali jaho

„Ajcom dy apiekunam ūsiech biednych“. Treciaju wialikaju cnotaj św. Karalewiczka — była czystata duszy. Choczuczy być miłym N. Maryi Dziewicy, szlubaŭ jon, szto nikoli ni padumaje, ni skaże, ni zrobie niczoha brydkoha i — czystym, dy niawinnym prażyŭ aż da śmierci.— „Lepiej śmierć—czym hrech!“— atkazwaŭ tym, szto namaŭlali jaho da zloha.

Jaśniejujczy henymi i inszymi cnotami, św. Kazimier addaŭ Bohu duszu 4 marca 1484 hodu; pachowany ū Wilni ū katedralnym kaścieli św. Stanisława, dzie i pa siahońniaszni dzień prachoŭ lajucca astatki jaho światoha cieła. Da liczby światych zaliczany byŭ Papieżam Leonam X ū 1521 hodu.

Tak skonczylosia żywio jaho daczesnaje, a paczałosia wiecznaje. Dyk ni adniaŭ jon swajej nad ludźmi apieki; jak za żywioa maliusia za bliźnich, dy pamahaŭ im, dobrym przykładam zaachwoczwaŭ da pabożności, tak i pa śmierci malitwaj swajej tam—ū niebie paczaŭ dapamahać ludziom żywuczym na ziamli: pry kaplicy, dzie jon byŭ pachowany, stali twarycca cudy. Chworyje, szto z wialikaju wieraj prasili jaho pomaczy, azdaraŭlali, a nawet adna pamierlaja dziaŭczynna, na modły swaich baćkoŭ ū katedralnym kaścieli, na modły da Boha i da św. Kazimiera,—cudoŭna była wierienia da żywioa.

Wialikaho Patrona, dy apiekuna naszaho kraju majem u niebie, dyk pamiatujmo ab hetym zaŭsiody, a z malitwaju da św. Kazimiera Karalewiczka zlucajmo mocnuju wieru, dobryje pastupki, naśladowujmo jaho cnoty, kali choczym być pa śmierci razem z im.

B. P—ko.

Kaścielnyje wiedamaści.

Pieramieny u duchawienstwie u Żmudskaj dyjecezi.

Pa zahadu Wysoka-Prewielebnaho biskupa ks. Cyrtoŭta stalisia pieramieny: ks. Adam Wilimowicz—wikary ū Pawonden—pieranosicca da Jaswojń; ks. Jazep Jaroszunas, wikary ū katedry,—na filiju ū Łopiach; ks. Jan Maciejeŭski—filialist ū Łopiach,—da Paniewieža na kiroŭnika pry budowie nowaho kaścioła; ks. Izydor Hudowicz, filialist ū Łaŭkosodach,—na parocha da Linkowa; ks. Bołtrymas, wikary ū Hrynkiškach, naznaczajecca kapelanam szkoły ū Hrywie.

Pastanauleńnia ministra unutrennich sprawau.

Dyrektar departamentu inszych wier, pa zahadu ministra, razasłaŭ da katalickich kansystoryj taki cyrkular: 1) Dyjecezyjalna ūłaść nie pawinna razhladać takich sprawau, dzie asoby źwiarnulisia da jaje nie ū rasiejskaj mowie; takim prasicielam treba wyjaśnić, szto proźby ich razhladacca nia buduć. 2) Nijakoj pastanauleńnie Papieža nia może być abjaŭlena ū dyjecezi, kali jano dastałosia ū ruki biskupa inszaj darohaj, czym praz ministra. 3) Usie sudnyje sprawy—należać tolki da kansystoryi i nihto ni maje prawa da ich mieszacca. 4) Kamisii: budynkowaja (dahladajuczaja kaścielnych budynkaŭ), archeologiczna (dahladajuczaja, kab ū dyjecezi nia znisztożywali starych kaścielnych reczaŭ, abrazoŭ, arnatoŭ i dr.), i liturhiczna (dahladajuczaja spraŭ nabażeństwa), — kasujucca. 5) Kasujucca ūsie platy za dyspensy i składki ad duchawienstwa na syminaryi. 6) Ab usich zjezdach duchawienstwa, kali jany ni majuć charakteru czysta duchoŭnaho—pawinna pawiedamlać urad. 7) Abawiazak parafijan utrymwać duchawienstwa pawinien być źniesieny—zakon pazwalaje tolki na składki dzieła utrymańnia kaściołaŭ.

Konkordat s Serbijej.

U adwajowanych Serbami ad Turcii ziemiach—żywie kala 400 tysiaczaŭ katalikoŭ. Dzieła hetaha Papiež zwiarnuusia da Serbii s tym, kab napisać konkordat (konkordat—heta takaja umowa miż Papieżam i hasudarstwam, ū katoraj pakazany ūsie prawy Katalickaho Kaścioła). Serbski urad atkazaŭ, szto niczoha nie maje prociŭ konkordatu, ale, tolki s tym warunkam, szto ū Serbiju nia buduć prysyłać austryjackich ksiandzoŭ. Atkaz taki usioroŭna szto i admowa. Treba wiedać, szto Serbija należyć do austryjackaj Djakowskaj dyjecezi i szto tolki ksiandzy z Austryi (serby, charwaty i dr. sławianie) mohuć zajmacca duszpasterstwam ū serbskich ziemiach. Kali zabaranić austryjackim ksiandzom pracawać ū Serbii, to tady buduć mahli pracawać tolki ksiandzy francuzy, dy italijcy. Tyje znoŭ nia znajuć mowy narodu, a kali nawet i nawuczacca, to ūsio taki narod budzie liczyć ich czuźyncami, szto dla sprawy katalickaj budzie nie raz szkodna.

Szto czuwać.

Taurohi, Rosienskaho pawietu, Kowien. huberni. Kowienski akrużny sud ũ Taurohach pryhawaryŭ ks. Jazepa Kojelisa na 25 rb. kary i zwalnienie na 3 miesiacy ad abawiazkaŭ za toje, szto daŭ szlub Iwanu Husakowu, pryniaŭszaho katalictwo zahranicaj, z Juljannaj Rvbaczys. Sud zasudziŭ tolki dziela taho, szto Husaroŭ nia byŭ wypisany sa spiskaŭ prawasłaŭnych. Cikaŭna toje, szto Husaroŭ, jak űwiedka, nie chacieŭ prysiahać pierad prawasłaŭnym űwiaszczennikam, a űadaŭ ksiendza. Sud proűby nia spoŭniŭ, i űziaŭ z Husarowa űłowa, szto jon budzie kazać praŭdu.

Hrodna. 29 marca wilenskaja sudnaja pałata budzie razhladać sprawu byŭszaho ziemsakaha naczalnika z wuczastku, biełastockakaha pawietu,—Chwaszczynskakaha, abwinawaczenaho ũ tym, szto aszukanstwam dastaŭ z hasudarstwienneho banku 6485 rubloŭ. Chwaszczynskakaha, uciekajuczaho z hroszyna — aryszstawali ũ Wilni. U czacie űledstwa, Chwaszczynski skazaŭ, szto jon zrabiaŭ heta, buduczyniapyrtomnym, ale dachtary pryznali szto heta łharstwa.

Minsk. Z 22 na 23 lutaho—reka űwisłacz wystupiła z bierahoŭ i zaliła usie prybreżnyje miejsce. Pawodka hetaha hodu kudy bolsz usich, szto byli daheul. Najbolsz zaliwała wada wulicy: Mała-Tatarskuju, Podzamkowoju, Nabiereżnuju, Plebanski zawułak, Palicejskuju, Aharodna - Nabiereżny zawułak, i dr. U czacie pawodki űtanuŭ sałdat, katory chacieŭ wyratawać boczkę z ahurkami.

U Bobrujsku zhareła fabryka sierczykoŭ — Larcho. Straty — 100 tysiaczaŭ rubloŭ.

Piszuć da nas.

Warszawa. 15-ho lutaho ũ nas była wieczarynka biełaruskaja. Zrabili jaje prawasłaŭnyje seminarysty z Biełarusi, katoryje majuć ciapier prawy pastupać u Warszaŭski uniwersytet.

Na wiaczaryncy hetaj, űeczyra kaŭczy, choć narodu byŭo hibieli, ale ani biełarusau, ani samaj mowy biełaruskaj—mała byŭo czutno. Na scenie, praŭda, űpiejali biełaruskije pieśni i űpiejali niszt: „A chto tam idzie?“, „Dudu wieűiałuchu“, „Czamu-ż mnie nia pieć“. űpiewakami zahadywaŭ student — M. Teadarowicz. Paűła—wielmi piekna pra-

daklamawaŭ biełaruskije twory małady jeszcze zusim biełarus—Paŭluk Hutkoŭski: „Abrazki“ — Piotry Prostaha, wierszy — Alberta Paŭłowicza i „Waŭnuju fihu“—Jadwihina Sz.

Ureszcie wystupiŭ s swaimi taŭcami Ihnat Bujnicki u szeűć par; praskakali Miacielicu, Lawonichu, Jurku, Mielnika i insz. Skakali pad sielanskuju muzyku: cymbały, dudara i skrypku.

Tancy hetyje wielmi spadabalisia űsim: hladzieli na nich, jak na niesztanowaje, nieznanaje, a űsioŭtki pryhoűaje, űywuczaje...

Pradawali i kniűki biełaruskije, ale byteam bajuczysia—űcichacza.

Czorny Busieł.

Folwark Ajczyzna, Wilenskaj hubern. Wi-lejsk. paw. Cikaŭny hety kutoczak—folwark—Ajczyzna N—ich. Mnie — pada-roűnamu czaławieku—pierszy raz zdaryłasia űbaczyć, szto daroha—amal nie na wiarstu — wysadűena tam fruktowymi dreŭcami i choć padnialisia űűo jany ű haru, i peŭna, szto rodziać, — stajać celymi—nie pakaleczenymi.

Apracza taho, ũ folwarku hetym, choć maje jon usiaho z wałoku wornaj ziamli, joűć da tysiaczy fruktowych dreŭ, a jeszcze dla prykrasy — roznyje zahranicznije kuűciki, kwietki i drewy, katoryje mohuć űyć i hadawacca ũ naszym kraju.

Ale szto jeszcze cikaŭniej, — to heta les pry hetym folwarku. Takoha lesu, szto, zdajecca, aűno z niebam hawore, mała űűo znajűci moűna i pa wialikich dwaroch,—a tut jon joűć.

Dwa wializarnyje sady, zamiast płotu—husta absadűeny jołaczkami. Jak ja dawiedaŭsia, pasadzili ich — hadoŭ z 20 tamu nazad, i ciapier űűo ani czaławieku, ani skacinie—praz jaho nie czałazi. Ale jołaczki hetyje skroű roŭna i nizka abstryűeny, dyk wyhladajuć wielmi azdobna — byteam mur jaki.

Padaroűny.

Wiestki z zahranicy.

Wajna na Bałkanach—

haryć i haryć. Turki kidajucca na űsiele-lakie wykruty, kab jak ubicca na zawajowanaje űűo pole bałkanskimi űzajuűnikami. Ale i hetyje nie űpiać u űzapku. űaűsiody praniuchajuć tureckije chitryki

i Turkam daduć żachu takoha, szto tym i nosa nielha wytknuć.

Hrekam udałosia

hetymi dniami zachapić u swaje ruki wielmi ważny turecki horad — Janinu. Bitwa tam iszła straszennaja, ale Hreki tak prycisnuli Turkaŭ, szto tyje paddalisia z usim swaim wojskam. Ale nie paszenciło druhomu chaŭrusniku bałkan-skich narodaŭ —

Serbam pryjštosia horacza.

Kinulisia jany pamahać Czornahorcam: — pamahczy — nie pamahli, a nałażyło ha-lawoj ich bolsz tysiaczy.

Adryanopal jeszcze nie zdajecca,

choć byli czutki śpiersza, szto charczoŭ tam użo zusim skupa. Wialikije śniahi i marozy aposznimi czasami szmat pieraszkodżywali Bałharam, ale ciapier — iznoŭ uzialisia jany szturmawać horad. Padyjszli da nich na pomoc i Serby. Szto budzie ciapier — nie zhadana.

Pawiałosia i Turkam

u adnym miejscy — kala Hakinkoj. Napali jany tam na Bałharoŭ nieŭspadzieŭki i dobruju im sprawili łaźniu.

A zamireńni —

piszuć i haworać szmat, ale, zdajecca, — pakul szto — heta tolki pieraliwańnie s pustoha — dy ŭ paroźniaje.

* * *

Austryja.

Austryja ani dumaje raspuszczając swaj-ho wojska. Trymaje jana i zapasowych sałdataŭ pad arużżem — na hatowie. Aposznimi czasami paczali tam skuplać szmat koni dla wojska.

Halandzija.

Na pryypadak wajny, — pastanawili tut, szto ŭsie mužczyzny — da 40 hadoŭ stanuć pad arużże.

Ameryka.

Niejki amerykaniec wydumaŭ nowuju strelbu, katoraja może dać u adnu mi-nutu 652 strełaŭ. Amerykancy choczuc zawieści hetkije strelby dla swajho wojska.

Kitajszczyzna.

Kitajski ŭrad zabaraniŭ dawać jakije koleczy wiestki ab swaim wojsku: — kolki jaho ciapier i kudy jaho pasyłajuć.

USIACZYNA.

Straszny pamiatnik.

Niedaloka Niszu — hdzie ciapier hłaŭ-naje prystaniszczce Serbaŭ, jość dziŭny i razam straszenny pamiatnik.

U 1809 hodu, a znaczycca bolsz, czym sto hadoŭ tamu nazad, było paŭstańnie ŭ Serbii prociŭ ŭłasci i ździeku nad ni-mi — Turkaŭ.

Turki — kala Niszu — akrużyli zusich staronak Serbaŭ i kamandzier ich — Ste-fan Sinojewicz — baczyŭ, szto wyratawa-cca nielha. Tady jon zahadaŭ padłażyć miny i padpalić ich, — usie abaroncy kraju swajho — zhinuli.

Turecki kamandzier prykazaŭ paad-rezać usie hałowy Serbaŭ, i za heta płaciŭ jeszcze nahrady hraszmi swaim prysłuźnikom. Z hało hetych, — a ich nabrali amal nia tysiacy, — zrabili wy-soki pamiatnik, skleiwajuczcy ich ce-mentam.

Nia dziwa, szto ciapier Serby, hledzi-ucy na taki straszenny ździek nad ich prodkami, choczuc adamścić Turkam.

Cikaunyje wiestki.

Na Indyjskim akianie jość tysiacy wostrawoŭ, na katorych i dahetul nichto nia żywie i nie karystaje z hetaj ziarni, choć, jak piszuć, wielmi przydatnaja ja-na i pad haspadarku, i można mieć z jaje wialikije dachody. Można nawet stacca, choć i niewialikim, ale ŭsioż taki karalom tych szmatoczkaŭ ziarni, na katoryje — pakul szto — nichto nie pakwa-piŭsia.

Wostrawoŭ hetkich jość tam tysia-czaŭ 16, a tolki 6 sotak s pamiż ich — dzie żywuć ludzi, a druhije — zusim sła-bodnyje.

Cl wytrywaŭ by nasz brat i toj kli-mat, i tyje warunki żyćcia, — kab zadu-maŭ stacca karalom, — heta jeszcze wia-likaje, — wielmi wialikaje pytańnie.

Dzie najdarażejszaje żyćcio.

Kali padliczyć, dzie najdarażej abcho-dzicza żyćcio, — to pierszaje miejsca — zajmaje Transwaal (u Afrycy — dzie wa-jewali Bury z Anhljicami); pašla idzie Ameryka, a potym użo Jehipiet, Anhlja, Niamieczczyzna, Halandzija, Austryja, Francija, Szwajcaryja, Belhija, Italija i Hiszpanija. Ab Rasiei skazać szto ko-leczy — trudna, bo źbirańnie wiestak u nas — statystaka — wiadziecca sła-ba.

Pamiataj ab śmierci.

Anhlijcy — jak praktycznyje i dbaju-
czyje ab swaim narodzie, zahadali pa
swaich haradoch — na wulicach, dzie ja-
koje nieszczęście stałosia z ludźmi, —
nalepliwać u tych miejscach drukowa-
nyje abwiestki ab nieszczęści, i hetym—
prypaminać ludziom, kab ścierahlisia ad
usielakich pryypadkaŭ i mieli na pamiaći
śmierć.

DUMKI.

Ciahni, ciahni lamku, ażno pakul nie
parwiecca.

ZAHADKI.

16) Żyŭ-byŭ kapitan—siem dusz kar-
miŭ jon; pryjšłosia jamu ŭmirać, — ni-
chto nie biare pachawać; wykinuli — za
wuhoł — i sabaki nie jađuć.

17) Zaroŭ miadźwiedz na sielanskaj
hare, a paczuli hołas — na hasudarskim
dware.

Razhadki buduć u № 9.

Razhadki z № 7: 14) pojas; 15) skryпка.

ŻARTY i PRYKAZKI.

U horadzie.

— Pradajesz, haspadyńka, hetaho
swajho pieŭnia?

— Ani dumaju.

— A kudy-ż jaho wałaczesz?

— Da zeharnika: nieszta papsawaŭsia,
had—hadziny na dźwie paźniej, jak tre-
ba, piaje.

Prytkaja rabota.

Da dzieučynki, szto rabiła pan-
czoszki, padychodzić matka i pytaje:

— Szmat użo raboty zrabila?

— O-ho, manaczka, użo druhuju pan-
czoszku kanczaju.

— A pakażysz — pierszuju.

— Pierszaj jeszcze niema, bo ja pa-
czała zrazu ad druhoj.

* * *

Nia tyje pany, szto hroszy majuć,
Ale pany tyje, szto Boha znajuć.

* * *

Swaja poczta.

Kouna, K. H—ro. Dziakujem za tak
szczyrŭju pracu dla „Biełarus“.

Warszawa, L—ku. Dziakujem. Czekajem
abiecanki.

Ziembin, I. Sz—tu. Za usio pryszana-
je—dziakujem; prysylajcie jeszcze: S czaho
można budzie—skarystajem, a inszyje—
mohuć pryhadzicca ŭ buduczynie. Twory
da druku można prysylać pad banda-
rolkaj, ale pry nich nielha dapisywać
listu swajho, bo Redakcii przydziecca za-
placić za ŭsio,—i to u dwaja.

M. Stawiszcz, Kijeusk. hub. Jazepku z nad
Ukrainy. Prysylajcie ŭsio—wielmi budziem
rady. S czaho można budzie—skarysta-
jem. Usio, ab czym Wy uspaminajecie,
można prysylać u banderolcy; za kożny-
je czatyry łoty wahi treba marku tolki
za 2 kap. Kab nie zahinuło na poczie,
można pasylać „zakaznym“, tady jeszcze
przydziecca dapłacić 7 kap. Tolki nia
można dapisywać u hetaj pasylcy asa-
bistaho listu. Za przychilnaść dla naszaj
sprawy—z usiaho serca dziakujem.

Pieciarburh, K. Bah—iczu. Wierszy Wa-
szy atrymali. Dziakujem. Dumka ŭ nich
wielmi dobraya, ale szmat jość u nich
słoŭ nie biełaruskich, dyk z hetym nam
treba być wielmi aściarožnymi, bo ha-
zeta nasza razychodzicca daloka i szy-
roka, dy dataho sami wierszy — nie na
czasie. Prosim prysylać prozaj, szto
czutno ŭ Was.

1-ho Krasawika (Kwietnia) st. st. 1913 h, a hadz. 10-aj ranicy, ŭ admini-
stracii dwara Iwji hr. Tamasza Zamojskaho (poczta Iwje, hub. Wilensk. st. ż. d.
paleskaj — Hawja) buduć

TARHI — LICYTACIJA

na pachty ŭ czatyroch folwarkach. Mleka bywaje ŭ hod kala 70-ci tysiaczoŭ
harncoŭ kazionnaj miery. Licytacija paczniececa ad 13 kap. za harniec na ŭzwyż
(in plus). Chto-b chacieŭ uziacca za heta — chaj padaje swaje warunki ŭ za-
pieczatanych listoch z załoham — 400 rub.

Pachty paczynajucca z 23-ho Krasawika.

A bolejš detalnych warunkach—można dawiedacca ŭ administracii dwara Iwje.

Redaktar — wydawiec A. Byczkowski.

Drukarnia. „Znicz“ Wilnia Śto-Jańska 19.